



Brüssel, den 10. Mai 2019
(OR. en)

9000/19

ESPACE 44
RECH 242
COMPET 377
MI 410
IND 163
EU-GNSS 24
TRANS 316
TELECOM 205
ENER 255
EMPL 257
CSDP/PSDC 215
CFSP/PESC 345

VERMERK

Absender:	Vorsitz
Empfänger:	Ausschuss der Ständigen Vertreter
Betr.:	<i>Vorbereitung der Tagung des Rates (Wettbewerbsfähigkeit (Binnenmarkt, Industrie, Forschung und Raumfahrt)) am 27./28. Mai 2019</i> Europäische Raumfahrtpolitik – Vorbereitung der Tagung des Weltraumrates

I. EINLEITUNG

1. Am Vormittag des 28. Mai 2019 wird nach und am Rande der Tagung des Rates (Wettbewerbsfähigkeit) die neunte Tagung des Weltraumrates stattfinden. Diese gemeinsame und begleitende Tagung des Rates der Europäischen Union und des Rates der ESA auf Minister-ebene findet auf Grundlage des Artikels 8 des Rahmenabkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft (EG) und der Europäischen Weltraumorganisation (ESA) statt. Durch dieses Abkommen wurde eine gemeinsame Basis für eine kohärente und schrittweise Entwicklung einer umfassenden europäischen Raumfahrtpolitik geschaffen.
2. Der Entwurf der Tagesordnung für die Tagung des Weltraumrates ist als Anlage beigelegt.

II. HINTERGRUND

3. Im Anschluss an das gemeinsame Positionspapier zum Thema "Europa im Weltraum: Fahrplan für eine koordinierte Raumfahrtspolitik für Europa" zur Stärkung der Zusammenarbeit zwischen der EU und der ESA vom Oktober 2018, das zwischen dem österreichischen Vorsitz des Rates der Europäischen Union und dem spanischen Vorsitz des ESA-Ministerrates vereinbart wurde, hat der rumänische Vorsitz des Rates der Europäischen Union beschlossen, nach achtjähriger Pause die neunte Tagung des Weltraumrates abzuhalten.
4. Es wurde – "unbeschadet der internen Entscheidungsprozesse der Vertragsparteien"¹ – ein Ad-hoc-Verfahren angewendet, das auf dem Rahmenabkommen beruht, wonach der rumänische Vorsitz des Rates der Europäischen Union, der spanische Vorsitz des ESA-Ministerrates, die ESA-Exekutive und die Kommission Vierparteiengespräche führen, um einen Text zum Thema "Die Raumfahrt als Impulsgeber" auszuarbeiten, der von jeder Organisation entsprechend ihren jeweiligen Verfahren anzunehmen ist.
5. Im Falle des Rates der Europäischen Union handelt es sich bei dem anzunehmenden Text um Schlussfolgerungen des Rates, während es sich bei der ESA um eine ESA-EntschlieÙung handelt. Aufgrund zeitlicher Zwänge war es nicht möglich, wie in früheren Fällen vorzugehen und zu einem gemeinsamen Text zu gelangen; daher ist der Haupttext identisch, während sich die Präambeln geringfügig unterscheiden.
6. Die Schlussfolgerungen des Rates zum Thema "Die Raumfahrt als Impulsgeber" (Dok. 9001/19) werden vom Rat (Wettbewerbsfähigkeit) am 28. Mai 2019 als Tagesordnungspunkt 10 angenommen.
7. Die ESA wird ihre EntschlieÙung auf der Tagung ihres Ministerrates annehmen, die am Rande der Tagung des Rates (Wettbewerbsfähigkeit) unmittelbar nach dieser Tagung und vor der Tagung des Weltraumrates stattfindet.

¹ Artikel 8 Absatz 4.

III. ABLAUF DER TAGUNG DES WELTRAUMRATES

8. Nach der Annahme der Tagesordnung (Tagesordnungspunkt 1) wird der Weltraumrat eine Orientierungsaussprache zum Thema "Die Raumfahrt als Impulsgeber" führen (Tagesordnungspunkt 2).
9. Der rumänische Vorsitz des Rates der Europäischen Union und der spanische Vorsitz des ESA-Ministerrates schlagen Fragen vor, um die Debatte zu strukturieren (siehe Addendum 1). Die Ministerinnen und Minister werden ersucht, ihre Beiträge auf höchstens drei Minuten zu begrenzen.
10. Der rumänische Vorsitz des Rates der Europäischen Union und der spanische Vorsitz des ESA-Ministerrates werden nach der Orientierungsaussprache "Schlussfolgerungen der Vorsitze" ziehen (Tagesordnungspunkt 3).

IV. FAZIT

11. Der Ausschuss der Ständigen Vertreter ersucht daher den Rat (Wettbewerbsfähigkeit), auf seiner Tagung am 28. Mai 2019 von der Vorbereitung der Tagung des Weltraumrates Kenntnis zu nehmen und den Entwurf der Tagesordnung für die Tagung des Weltraumrates (Anlage I), die am Rande der Tagung des Rates (Wettbewerbsfähigkeit) am 28. Mai 2019 vormittags stattfindet, zu billigen.

NEUNTE TAGUNG DES WELTRAUMRATES

EINBERUFUNG UND VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG

28. Mai 2019 (11:15 Uhr) ⁽²⁾

1. Annahme der Tagesordnung
2. Gedankenaustausch zum Thema "Die Raumfahrt als Impulsgeber"

Bezugsdokument (Dok. 9000/19 ADD 1)

- Ausrichtung der Debatte und Fragen für den EU-ESA-Weltraumrat

3. Schlussfolgerungen der Vorsitze des Rates der EU und des ESA-Rates

⁽²⁾ Am Rande der Tagung des Rates (Wettbewerbsfähigkeit).